



Nr. 49/2014
Ausgabe vom 03. Dezember 2014

Herausgeber:
Gemeinde Aicha vorm Wald
Kontakt: 08544/9630-0
E-mail: heindl@aichavormwald.de
Homepage: www.aichavormwald.de
1.Bgm. Georg Hatzesberger 0160/99345752

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

Danke!

Wir haben am vergangenen Samstag einen wunderbaren Weihnachtsmarkt erleben dürfen, bei dem auch der Wettergott sein Allerbestes gab. Wir, von der Gemeinde Aicha vorm Wald, bedanken uns damit bei **ALLEN** sehr, sehr herzlich, dass wir ein paar Stunden in vorweihnachtlicher Atmosphäre genießen konnten. Dieser Dank gilt natürlich den überaus vielen Besuchern, den vielen Fieranten und Ausstellern, der Blaskapelle Aichaer Frohsinn, der Perchtengruppe und den Wolfauslassern aus Unterasberg. Danke auch an das 1. Aichaer Christkind mit den Engeln und auch dem Nikolaus, die mit ihrem Auftreten für Bewunderung und Staunen bei den Kindern sorgten.

Besonderer Dank gilt aber auch unseren Mitarbeitern von Bauhof und Verwaltung mit ihren freiwilligen Helfern, die einige Tage vor und auch noch einige Tage nachher viel Arbeit mit dem Auf- und Abbau hatten. Bei allen betroffenen Anwohnern und Geschäftsleuten bedanken wir uns für das Verständnis aus den sich daraus ergebenden Beeinträchtigungen während der letzten Tage.

Sehr schön war´s!

Eine gemütliche Adventszeit wünscht

die Gemeinde Aicha vorm Wald

Wasser- und Kanalgebühren

Die Zählerstandsmitteilung für die Wasser- und Kanalgebühren-Abrechnung 2014 ist abgeschlossen.



Bei allen Abnehmern, welche uns bis dto. den Zählerstand ihrer Wasseruhr nicht mitgeteilt haben, wird von uns der Verbrauch entsprechend geschätzt.

Die Wasser- und Kanalgebührenbescheide 2014 werden im Laufe der Woche per Post zugestellt.

Sollten Sie Unstimmigkeiten feststellen, bitten wir um umgehende Mitteilung unter Telefonnummer 08544/9630-22.

Ebenso ist eine Änderung der Vorauszahlungsrate noch möglich.

Abbuchung Gemeindeblattgebühr 2014

Die Gemeindeblattgebühr für das Jahr 2014 wird in Kalenderwoche 50 abgebucht.
Die jährliche Gebühr beträgt 15,00 €.

**Gemeindekasse
Aicha vorm Wald**

- - -

ÖFFENTLICHE GEMEINDERATSSITZUNG

Am **Donnerstag, 04.12.2014**, findet abends um **19.00 Uhr** im Rathaus Aicha vorm Wald, Sitzungssaal, eine Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 01) Bauantrag des Herrn Christian Winter, Weferting, Hauptstr. 2, 94529 Aicha vorm Wald, für den Neubau eines Geräteschuppens und Holzlagerraumes
- 02) Abschluss einer Zusatzvereinbarung zum Stromlieferungsvertrag mit der Erdgas Schwaben GmbH, Augsburg
- 03) Beitritt zur Arbeitsgemeinschaft zur gleichmäßigen Entwicklung von Breitband im Landkreis Passau
- 04) Feststellung der Jahresrechnung 2011 gem. Art. 102 Abs. 3 GO
- 05) Entlastung zur Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2011 gem. Art. 102 Abs. 3 GO
- 06) Feststellung der Jahresrechnung 2012 gem. Art. 102 Abs. 3 GO
- 07) Entlastung zur Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2012 gem. Art. 102 Abs. 3 GO
- 08) Verabschiedung einer Erklärung gegen die Überlegung der Bundeswahlkommission, die Gemeinde Aicha vorm Wald dem Bundeswahlkreis Deggendorf anzugliedern
- 09) Neuregelung von Gratulationen durch die Gemeinde Aicha vorm Wald

Im nichtöffentlichen Teil werden vier weitere Punkte behandelt.

Georg Hatzesberger
1. Bürgermeister

- - -



Dringend gesucht: die liebevolle Tagesmutter

Betreuung in einer Tagespflegefamilie ist neben den institutionalisierten Betreuungsformen in Kindertagesstätten eine unverzichtbare Ergänzung des Betreuungsangebotes im Landkreis Passau. Hierzu benötigen wir immer wieder engagierte Tagespflegepersonen.

Gesucht werden Frauen und Männer, die zu flexiblen Zeiten zur Verfügung stehen.

Für die Ausbildung zur Tagespflegeperson ist der Kinderschutzbund Passau in Zusammenarbeit mit dem Stadt- und Kreisjugendamt Passau verantwortlich.

Dieser Kurs ist Voraussetzung für die Pflegeerlaubnis, die vom örtlich zuständigen Jugendamt erteilt wird und die es ermöglicht, bis zu fünf gleichzeitig anwesende Kinder zu betreuen.

Den Teilnehmern wird eine Fülle von Wissen und Informationen vermittelt, von psychologischen und pädagogischen Grundlagen über Ernährung und Gesundheit, einem Erste Hilfe Kurs für Kinder und Säuglinge bis hin zur Erziehungspartnerschaft mit den Eltern. Die Ausbildung schließt mit einem Zertifikat ab.

Der nächste 100-stündige Qualifikationskurs für Tagesmütter- und Tagesväter startet voraussichtlich im Februar 2015.

Schon jetzt nimmt das Kreisjugendamt Passau die Anmeldungen entgegen.

Nähere Informationen erteilt das Kreisjugendamt Passau „Tagespflegestelle Landkreis Passau“.

Frau Erl/ Frau Kristl Telefon 0851/397504

**Landratsamt Passau
Kreisjugendamt Passau
Regensburger Straße 33
94036 Passau
Mail-Adresse: silvia.kristl@landkreis-passau.de**

- - -

Pressemitteilung

München, November 2014

Nabendynamo oder Akku-Beleuchtung Licht am Fahrrad muss gerade im Winter zuverlässig funktionieren

Wer durch Schnee und Eis radelt, braucht am Fahrrad eine zuverlässige Lichtanlage. Ein Seitenläuferdynamo ist an neuen Rädern kaum noch zu finden. „Gut so!“, sagt Elmar Lederer, Erster Direktor der Kommunalen Unfallversicherung Bayern und der Bayerischen Landesunfallkasse (KUVB/Bayer. LUK): „Seitenläuferdynamos verschleißten schnell, können bei Nässe auf dem Radmantel durchrutschen und sind nichts für langsame Radler.“

Zeitgemäß sind witterungsunabhängige Nabendynamos oder Leuchten, die mit Akkus oder Batterie betrieben werden. Gebrauchträder sollten mit dieser Technik nachgerüstet werden, raten KUVB und Bayer. LUK.

Der Stromgenerator eines Nabendynamos liegt in der Vorderradnabe. Geschützt vor Nässe und Schmutz funktioniert er deshalb bei jedem Wetter und jeder Geschwindigkeit. Wer sein Fahrrad umrüsten möchte, sollte in ein neues Vorderrad mit Nabendynamo und in eine Vorderleuchte mit Ein-Aus-Schalter investieren, mit der die Rückleuchte gekoppelt wird. Frontscheinwerfer und Rücklicht gibt es als hell leuchtende LED-Lichter-Sets und mit einer Standlichtfunktion für die Rückleuchte – bei neuen Rädern meist schon Standard. Auch viele Frontscheinwerfer sind als Standlichtversion erhältlich.

Unabhängig von Dynamos arbeiten Leuchten, die mit Akkus oder Batterien betrieben werden und einfach nachzurüsten sind. Seit 2013 ist die Dynamopflicht an Fahrrädern aufgehoben; seitdem entsprechen Akku- und Batterieleuchten mit einer Nennspannung von sechs Volt der Straßenverkehrsordnung. Akkus müssen regelmäßig kontrolliert werden und stets geladen sein.

Plus: Reflektoren an Kleidung und Rad

Großzügig angebrachte Reflektoren an der Kleidung und am Helm oder Westen aus reflektierendem Material tragen ebenfalls zur Sicherheit bei.

Am Fahrrad selbst sind reflektierende Flächen an diesen Stellen vorgeschrieben:

- nach vorn wirkender weißer Rückstrahler, der im vorderen Scheinwerfer integriert sein darf,
- ein roter Rückstrahler und ein roter Großflächen-Rückstrahler
- nach vorn und hinten wirkende gelbe Rückstrahler an den Fahrradpedalen
- mindestens zwei gelbe Rückstrahler an den Speichen beider Räder oder ringförmig zusammenhängende reflektierende weiße Streifen an den Reifen oder in den Speichen beider Räder.

Bei der Kommunalen Unfallversicherung Bayern und der Bayerischen Landesunfallkasse sind über 5,2 Millionen Menschen gesetzlich unfallversichert, wenn sie einen Unfall in der Arbeit, in der Schule oder auf dem Weg erleiden.

Informationen gibt es unter www.kuvb.de

KUVB
Bayer. LUK
Gesetzliche Unfallversicherung
Körperschaften des öffentlichen Rechts

Ungererstr. 71
80805 München
Tel. 089 36093-0
Fax 089 36093-135

Ansprechpartnerin für die Pressearbeit
Ulrike Renner-Hellmann
Tel. 089 36093-119
Fax 089 36093-380
oea@kuvb.de

Internet: www.kuvb.de
www.bayerluk.de

GS Aicha vorm Wald

Schüler und Lehrer freuen sich über den wunderschönen Adventskranz, den der Frauenbund für die Schule gebunden hat. Er wird in der Zeit bis Weihnachten der Mittelpunkt unseres Schullebens sein.

Herzlichen Dank

im Namen der Schulgemeinde

Alois Schneider

- - -

Erfolgreicher Verkauf am Weihnachtsbasar 2014 der Grund- und Mittelschule Eging

Die Schülerinnen und Schüler sowie der Elternbeirat der Grund- und Mittelschule Eging bastelten auch in diesem Jahr wieder viele Adventsdekorationen und Adventskränze. Diese wurden auf dem Adventsmarkt der Eginger Schule zum Verkauf angeboten. Außerdem standen noch selbst gebackene Kuchen, Torten und Kaffee der 9. Klasse zur Auswahl.

Die 9. Klasse bedankt sich bei allen **Bäckerinnen der 9. Klasse** sowie bei der **Metzgerei Wagner aus Thannberg.**



Der Elternbeirat erwirtschaftete auch in diesem Jahr einen großen Betrag, der direkt zur Förderung der Schüler der Grund- und Mittelschule Eging verwendet wird. Vielen Dank allen fleißigen Helferinnen und Helfer für ihren ehrenamtlichen Einsatz!

- - -

V e r e i n s a n z e i g e n

Weihnachtsfeier der Theatergruppe Aicha v. W.

Unsere diesjährige **Weihnachtsfeier** findet

am Freitag, den 12.12.14, ab 19:00 Uhr im Vereinslokal Stauder statt.



Wir feiern in geselliger Runde den Abschluss eines gelungenen Theaterjahres und stimmen uns ein, auf das bevorstehende Fest. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Alle Mitglieder sind mit Ehepartner bzw. Freundin/Freund herzlichst eingeladen.

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich

die Vorstandschaft

- - -



Sternsingeraktion 2015

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr !

Nicht nur in Aicha v. W. sondern auch für Kinder auf den Philippinen.

Auch dieses Jahr suchen wir wieder Kinder, die Lust haben, zwei Tage (2./3.1. oder 4./5.1. 2015) mit anderen Kindern in Aicha von Haus zu Haus zu gehen, um für Kinder in Not zu sammeln und dazu noch Spaß zu haben.

Erstes Treffen mit Einteilung :

Dienstag 9.12.14 um 16.30 im Pfarrheim

Bei Fragen gerne anrufen bei Lohrmanns : 08544/7936



EINLADUNG zur Adventfeier

**am Freitag, den 05. Dezember 2014
ab 19:30 Uhr im Gasthaus Stauder**

ALLE Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Wir wollen mit euch im Advent ein paar frohe Stunden verbringen.
Bitte bringt wieder etwas Gebäck und tolle Sachen für die Tombola mit!

Die Vorstandschaft



DJK-EC Aicha vorm Wald e.V.

Monatsversammlung am **Freitag, 05. Dezember 2014**, um 19.00 Uhr im Aichaer Hof.

Die Vorstandschaft

- - -

TENNISCLUB AICHA VORM WALD

Weihnachtsfeier

Am Freitag, den **5. Dezember** findet ab **18:30 Uhr** die alljährliche Weihnachtsfeier im Wirtshaus „Am Schloß“ statt.

Der TCA lädt dazu recht herzlich alle Mitglieder und ganz besonders unsere Nachwuchsspieler (mit Eltern) ein, an dieser Feier teilzunehmen und gemeinsam ein paar schöne Stunden in der Adventszeit zu verbringen.

Die Vorstandschaft

- - -



Krieger- und Soldatenverein



Aicha vorm Wald e.V.

Monatlicher **Frühschoppen** am Sonntag, 7. Dezember 2014, im Gasthaus Feichtinger, Nammering.

Die Vorstandschaft

- - -



Adventmarkt 2014: Wir bedanken uns sehr herzlich bei allen Spendern, Helfern und Besuchern unseres Advent-Cafes.

Adventfeier: Mittwoch, 10.12. nach dem Rorate im Gasthaus Stauder. Es ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder.

Adventlicher Senioren-Nachmittag: Samstag, 13.12.14, um 14.00 Uhr im Gasthaus Stauder, für alle Senioren unserer Pfarrei.

Voranzeige:

Pilgerreise nach La Salette vom 09.09.15 bis 13.09.15

Die Vorstandschaft

- - -



Jugend des SV Aicha vorm Wald

Weihnachtsfeier F-,E-,D-Jugend
07.12.14 um 12 Uhr im Wirtshaus „Am Schloß“.

Weihnachtsfeier C-, B-Jugend
12.12.14 um 19 Uhr in der Pizzeria Gardasee

TISCHTENNIS

2. Kreisliga Süd Jungen II
Freitag, 05.12.14, 16.45 Uhr
DJK Bad Höhenstadt - SV Aicha

4. Kreisliga Süd Herren III (4er)
Samstag, 06.12.14, 19.00 Uhr
TTV Vilshofen V - SV Aicha

3. Bezirksliga Süd Herren
Freitag, 05.12.14, 19.30 Uhr
TG Vilshofen - SV Aicha

2. Kreisliga Süd Herren II
Samstag, 06.12.14, 19.30 Uhr
SV Aicha - TTV Büchlberg

- - -

Jahresfeier



Brieftaubenverein Aicha v.W.

Die diesjährige Jahresfeier mit Siegerehrung findet am **FREITAG, 05.12.2014**, um 19.30 Uhr im Vereinslokal Stauder statt.

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

- - -

VdK OV – Ratsmannsdorf

Einladung zur Weihnachtsfeier!

Der VdK Rathsmannsdorf hält am 07. Dezember 2014, um 11.00 Uhr, im Gasthaus Aulinger–Penn in Rathsmannsdorf seine Weihnachtsfeier ab.

Alle Mitglieder mit Partner sind dazu recht herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

- - -

G e s c h ä f t s a n z e i g e n



Unser Angebot vom 1.12.– einschl. 6.12.2014

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 2 Stk. Plätzchensterne | <u>nur 1,70 Euro</u> |
| 3 Stk. Kartoffelr | <u>nur 1,35 Euro</u> |
| 1000g Tiroler-Nußbrot | <u>nur 4,20 Euro</u> |

| | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Metzger-Klessinger </p> <p style="font-size: small;">Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354</p> <hr/> <p>Hackfleisch EURO 100g</p> <p style="font-size: x-small;">aus magerem, saftigen Schweinefleisch, stets frisch zubereitet</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.59</p> <hr/> <p>Gulasch vom RIND</p> <p style="font-size: x-small;">abgelagertes Jungbullenfleisch, geschnitten</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.89</p> <hr/> <p>Cordon Bleu</p> <p style="font-size: x-small;">küchenfertig zubereitet, gefüllt mit Schinken und Käse, paniert</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.89</p> | <p>HEISSE THEKE</p> <ul style="list-style-type: none"> * Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Schweinshaxen * Braten-Semmel ... <p style="font-size: x-small;">* nicht täglich</p> | <p>Angebot der Woche</p> <p style="font-size: x-small;">Wo.49 Montag, 01-12-14 bis Samstag, 06-12-14</p> <hr/> <p>Käsekochsalami EURO 100g</p> <p style="font-size: x-small;">mit viel Emmentaler-Käse, Normal oder Pikant</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.99</p> <hr/> <p>Berliner + Ansbacher</p> <p style="font-size: x-small;">Zungenblutwurst und Haxen-Kümmelpreßsack EURO 100g</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.99</p> <hr/> <p>Streichwurst EURO 100g</p> <p style="font-size: x-small;">Leberwurst in GOLDHülle oder Naturdarm geräuchert / gewachst</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: right;">0.85</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

APOTHEKEN – NOTDIENST

| | | |
|-----|----------|----------------------------------|
| Do. | 04.12.14 | Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald |
| Fr. | 05.12.14 | Drei-Burgen-Apotheke Tittling |
| Sa. | 06.12.14 | Marien-Apotheke Tittling |
| So. | 07.12.14 | Marien-Apotheke Tittling |
| Mo. | 08.12.14 | St. Markus-Apotheke Thurmansbang |
| Di. | 09.12.14 | Ludwigs-Apotheke Eging |
| Mi. | 10.12.14 | Apotheke am Markt Tiefenbach |

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117
Rettenungsleitstelle: Tel. 112

Einladung

Wir laden alle unsere Kunden ganz herzlich zu unserem vorweihnachtlichen Tag bei Punsch und Lebkuchen ein.

Kommen Sie am Montag, den



08. Dezember 2014



*in Ihre Geschäftsstelle
Aicha v. Wald.*

*Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



**Raiffeisenbank
Ortenburg - Kirchberg v. W. eG**

Marktplatz 13, 94496 Ortenburg,
Tel. 08542/166-0, Fax 08542/166-60, mail@rbok.de

Wir nehmen uns Zeit:

Pflegedienst rund um die Anforderungen des täglichen Lebens:

- Versorgung der Grundbedürfnisse (**Grundpflege**)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten sog. **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern"
- Hausnotrufdienst in Kooperation mit den Maltesern

Serviceleistungen für Angehörige:

- Kostenlose Angehörigensprechstunde
- Einweisung der Angehörigen in pflegerrelevante Themen
- Organisation von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von, ... und sind für Sie wirklich da, wo Sie uns brauchen. Einstufungsanträgen

Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

Wir garantieren Ihnen::

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
- konstanter Pflegepersonaleinsatz
- 24 h Versorgung 7 d die Woche

Schulstrasse 9 · 94529 Aicha vorm Wald · Tel.: 08544 6379002 · Mobil: 0176 61186389 · www.greil-pflege.de
Bürozeiten Mo - Fr von 8.00 - 12.00 u. Di/Do von 14.00 - 16.00

Es freut uns sehr, dass die „**Notfallmappe**“ in unserer Gemeinde so großen Anklang findet.

Aus diesem Grund möchten wir Informationsabende in Aicha abhalten, im Speziellen über die „**Vorsorgevollmacht**“ und die „**Patientenverfügung**“.

Diese finden an folgenden Terminen statt:

Änderung!!! Am Dienstag, den 02.12.2014 ab 18.30 im „Gasthaus zur Post“

Am **Mittwoch, den 10.12.2014 ab 19.00** im „Wirtshaus am Schloss“

Und am **Mittwoch, den 17.12.2014 ab 18.30** in der Pizzeria „Gardasee“

Als Referent haben wir Herrn Dr. Westenberger (Fachanwalt für Sozialrecht) eingeladen.

Wir gehen gerne auf Ihre Wünsche und Fragen ein und machen uns für Ihre Recht stark!

Wir würden uns über Ihre zahlreiche Teilnahme freuen,

Ihr Team vom Pflegedienst Greil

Schulstrasse 9 94529 Aicha vorm Wald Tel.: **08544 6379002 oder 9721710**

www.greil-pflege.de

DR.MED. **FRANZ SCHUBERL**, 94535 Eging am See, ALLGEMEINARZT, PSYCHOTHERAPEUT, Tel. 08544-676 oder 0171-7741388

Wir machen Urlaub vom Freitag 12.Dezember bis Sonntag 28.Dezember 2014

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die umliegenden Ärzte:

Dr. Swobodnik, Eging, Tel. 08544-8911 HZV-Arzt, Dr.Voigt, Thumansbang, Tel. 08504-5454

Dr.Hackl, Filsenstein, Tel. 08504-755 HZV-Arzt bis 19.12.14.

Wenn keiner der Vertreter erreichbar ist, rufen Sie bitte 116117 Bei akuter Lebensgefahr rufen Sie bitte 112 (ohne Vorwahl)

Hausarztvertragspatienten bitte die teilnehmenden HZV Ärzte aufsuchen

Am Montag, den 29.Dezember sind wir wieder für Sie da!

KERAMIK MARIA MEIER

Für alle, die noch ein nettes, selbstgemachtes Geschenk suchen – vielleicht ein Geschirrsset mit Namen für Kinder –
habe ich mein Geschäft vom 01.12. bis 23.12.2014 jeweils montags bis samstags
von 13.00 – 18.00 Uhr geöffnet.

Ich freue mich auf Euren Besuch und wünsche Euch eine schöne Vorweihnachtszeit.

Voranzeige:

Das Geschäft ist vom 24.12.14 bis einschl. 07.01.15 **g e s c h l o s s e n .**

**Keramik Maria Meier,
Wollmering 26,
94529 Aicha v.W.
Tel. 08544/8270
info@keramik-meier.de
www.keramik-meier.de**

1a autoservice Hochleitner
Inh. Frank Hochleitner
Hauptstraße 17
94529 Aicha vorm Wald/Weferting

Fahrzeugdiagnose aller Fabrikate, KD und Service aller Fabrikate,
elektr. Vierradvermessung, Unfallinstandsetzung, Klimageservice,
Windschutzscheibenservice, Bremsen- und Reifenservice, TÜV +
AU jeden Mittwoch 13.30 Uhr und Freitag 9.00 Uhr. **NEU:** Ökotuning
Verbrauchsoptimierung, Leistungssteigerung fast aller PKW Diesel,
Benziner, LKW und Traktoren auf Anfrage.
Tel. 08544/494, mobil 0171/1981100.

**Auf Ihren Besuch freut sich das Team
von Kraftfahrzeuge Hochleitner**



Modische Geschenk-Ideen

für Damen, Herren und Kinder in einer
Riesenauswahl, die Sie begeistern wird.

Neu: Damen-Nachtwäsche

Geschenkgutscheine

Verpackungsservice

Umtauschgarantie

Änderungsservice

**Damenmoden
Herrenmoden
Kindermoden**

H A I D N

**Vilshofenerstr. 10-12
Eging a. See
Tel.: 08544/91190**

Ambulanter Pflegedienst

Lavita

aus Liebe zum Leben.




Ihr Partner in der häuslichen Pflege
flexibel, individuell, up to date

Andreas Boxleitner
Kafferding Str. 2
94113 Kirchberg v.W.

Telefon: 08546-91 18 24
Telefax: 08546-91 18 23
Handy: 0171-63 46 187

E-Mail: info@pflegedienst-lavita.de
Internet: www.pflegedienst-lavita.de

*Weihnachtsgeschenke
Schenken Sie Vitalität
und Lebensfreude
Weihnachtspäckchen*

Wohlfühlmassage mit Aromaöl (20 Min.)
Infrarotkabine (30 Min.)
Handtuch, Badetuch oder Saunetuch mit Logo
Sonnen-Therme, wahlweise in verschiedenen Farben
Tageskarte Bad



Handtuch
29.-



Badetuch
35.-



Saunetuch
37.-



www.sonnentherme.de

Physiotherapie, Krankengymnastik u. Wellness

Luftkurot



im Bayerischen Wald
Tourist-Info Eging a. See
Tel. 08544-961214



Ein Hauch von Luxus

Ganzkörperpflege Rose im Softpack (30 Min.)
Aromamassage (20 Min.)
Tageskarte Bad
Kleines Fläschchen Prosecco



49.-

Zweisamkeit

Rasul zu zweit (20 Min.)
2x Massage (20 Min.)
2x Tageskarte Bad



82.-

Erhältlich:
Tourist-Info im Rathaus, Tel. 08544/9612-14
Massagepraxis in der Sonnen-Therme, 08544/974 33 65
Internetshop: www.sonnentherme.de

Alle Preise incl. MwSt.

V e r s c h i e d e n e s

* DANKE *

Im Namen der **McDonalds Kinderhilfe** möchten wir uns
recht herzlich bei der **Wefertinger Dorfgemeinschaft**
für ihre **Spende in Höhe von 391,03 €**
anlässlich des Sankt Martinsfestes am 16.11.2014 bedanken!

Fam. Joachim Drexler

* DANKE *

4 ½ - Zimmer-Wohnung, Mansarde (114 qm), Einbauküche, kleiner Balkon, ab 01. Februar 2015
zu vermieten.

Miete: 520,- € inkl. Nebenkosten.

Tel. 08544/7138

Christbaumverkauf

**Unbehandelte Nordmantannen und Blaufichten
Weinberger, Stolzing 5, 94529 Aicha v. Wald, Tel. 08544 - 91114**

Christbaum-Verkauf!



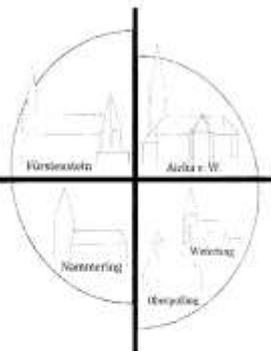
- Do. 04.12.14 bis So. 07.12.14
- ab Do. 11.12.14 täglich bis 23.12.14
von 8.30 bis 17.00 Uhr geöffnet!
Auch nach tel. Vereinbarung (08509/935400)

Murr, Ganharting 7

Pfarnachrichten

Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr



Ausgabe: 25/2014

Gottesdienst zum Patrozinium in Oberpolling

Am **Samstag, den 6. Dezember 2014**, feiern wir um **18.00 Uhr** mit einem feierlichen Gottesdienst das **Patrozinium unserer „St. Hartmannskirche“ in Oberpolling**. Dieser Gottesdienst wird vom Frauenbund Oberpolling-Fürstenstein und vom Kirchenchor Fürstenstein feierlich gestaltet. Herzliche Einladung an alle Pfarrangehörigen!

Im Anschluss an den Gottesdienst findet im **Gasthaus Streibl in Oberpolling** die **Adventsfeier des Frauenbundes Oberpolling-Fürstenstein** statt, zu der alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind.

Kuchenverkauf der Ministranten Weferting

Nach dem Gottesdienst am **Samstag, den 6. Dezember 2014** um 19.00 Uhr in unserer Filialkirche Weferting laden die **Ministranten Weferting zu einem Kuchen- und Glühweinverkauf** herzlich ein. Außerdem werden Schokonikoläuse verkauft, die von unseren Ministranten von Weihnachtsmännern zu heiligen Nikoläusen umgestaltet wurden.

Adventsingen in der Pfarrkirche Aicha v. W.

Am **2. Adventsonntag, den 7. Dezember 2014**, findet um **19.00 Uhr** in unserer **Pfarrkirche „St. Peter u. Paul“ in Aicha v. W.** das traditionelle Adventsingen statt. Es singen und musizieren Chöre und Instrumentalgruppen der näheren Umgebung. Nach dem Konzert wird am Kirchplatz bei Blasmusik am Lagerfeuer Glühwein angeboten. Der Reinerlös ist zu Gunsten der Rumänienhilfe. Herzliche Einladung an alle!

Einladung zum Seniorennachmittag mit der Pfarrei Aicha v. W.

Liebe Seniorinnen und Senioren, die Pfarrei und **der Kath. Frauenbund Aicha v. W.** möchten Sie gerne wieder zum adventlichen Seniorennachmittag am **Samstag, den 13. Dezember, ab 14.00 Uhr** in den **Staudersaal** einladen. Es werden zu dieser Veranstaltung keine persönlichen Einladungen verschickt. Bitte fühlen Sie sich auch so angesprochen und kommen Sie recht zahlreich!

Adventsingen in der Pfarrkirche Fürstenstein

Am **3. Adventsonntag, den 14. Dezember 2014**, findet um **15.00 Uhr** in unserer **Pfarr- und Wallfahrtskirche „Mariä Himmelfahrt“ in Fürstenstein** das traditionelle Adventsingen statt. Wir freuen uns, dass unser Kirchenchor unter der Organisation von Frau Ingrid Kaiser diese meditative Adventsfeier gestaltet und viele weitere Gruppen und Chöre gewinnen konnte! Herzliche Einladung an alle!

Bußgottesdienste im Advent

Herzliche Einladung zu den Bußgottesdiensten im Advent:

- | | |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oberpolling: | Donnerstag, den 11. Dezember 2014, um 19.00 Uhr, anschließend Hirtenfeuer des Frauenbundes Oberpolling-Fürstenstein. |
| Fürstenstein: | Dienstag, den 16. Dezember 2014, um 19.00 Uhr, anschließend Hirtenfeuer des Frauenbundes Oberpolling-Fürstenstein. |
| Nammering: | Mittwoch, den 17. Dezember 2014, um 19.00 Uhr. |
| Aicha v. W.: | Freitag, den 19. Dezember 2014, um 19.00 Uhr. |

FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 06.12. Hl. Nikolaus, Bischof v. Myra

Oberpolling 18.00 Uhr Rorate -Feier des Kirchenpatroziniums-
Bernhard Enzesberger m. Elke f. Mutter
Gesamte Nachbarschaft f. Paula Enzesberger z. Gtg.
Fam. Alois u. Anna Geier f. bds. Eltern u. + Angehörige
anschl. Adventsfeier des KDFB im Gasthaus Streibl



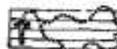
Sonntag, 07.12. **2. ADVENT**

Fürstenstein 10.15 Uhr Rorate
Max u. Ida Pauli m. K. f. Schwester, Schwägerin u. Tante Rosa Peschl
Otto u. Paula Pauli f. Schwester u. Schwägerin Rosa Peschl
Rita Pitscheneder f. Eltern u. Ehemann
Eva u. Günther Braml f. Rosa Peschl
Fam. Günther Braml u. Fam. Stefan Braml f. Oliver Kubitscheck
Fam. Günther Braml u. Fam. Stefan Braml f. Matthias Kern
Fam. Johann Öttl u. Roland u. Renate Hoffmann f. Sonja Karl
Fam. Xaver Winter sen. f. Schwager Boguslaw Frania
Fam. Xaver Winter sen. f. Schwägerin Anna Frania



Dienstag, 09.12. Sel. Liborius Wagner, Pfarrer v. Altenmünster, Märtyrer

Fürstenstein 15.30 Uhr Rosenkranz - Andacht



Fürstenstein 16.00 Uhr Heilige Messe
Rosmarie Lindner f. Rosa Peschl
Fam. Alfons Neumüller f. Oliver Kubitscheck
Klaus Neumüller f. Schulfreund Oliver Kubitscheck
Fam. Alfons Neumüller f. Peter Uhrmann jun.
Fam. Heinz Jursik f. Peter Uhrmann jun.
Michael f. Franziska Schober f. Martin Gastinger
Fam. Robert Rendl f. Martin Gastinger
Vera Egyed m. K. f. Eltern u. Großeltern z. Stg. u. Gtg.

Donnerstag, 11.12. Hl. Damasus I., Papst

Oberpolling 19.00 Uhr Bußgottesdienst mit anschl. Hirtenfeuer des KDFB



Samstag, 13.12. Hl. Odilia und Hl. Luzia

Oberpolling 16.00 Uhr Rorate
Maria Wolf m. K. f. Ehemann, Vater u. Schwiegervater z. Stg.
Fam. Bertal Koller f. Johanna Niedermayer
Fam. Hermine Lang f. Cousin Alfred Niedermayer, Kanada
Fam. Josef Höppler f. Mutter u. Oma z. Stg. u. Gtg.
Elfriede Schlattl f. Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa

Sonntag, 14.12. **3. ADVENT (Gaudete)**

Fürstenstein 10.15 Uhr Rorate
Fam. Helmut Jursik f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma z. Stg.
Hermann Anetsberger m. Fam. f. Elisabeth Kern
Irma Hufnagel f. Schwägerin Elisabeth Kern
Familien Johann Lindner u. Thomas Duschl f. Josef Preis
Fam. Georg Lang f. Josef Preis
Fam. Stephan Reischhofer f. Stephan Laqua
Fam. Murr f. Stephan Laqua
Familien Johann Lindner u. Thomas Duschl f. Peter Uhrmann jun.
Georg Lang f. Freund Peter Uhrmann jun.



Dienstag, 16.12. Hl. Sturmius, Gründerabt von Fulda

Fürstenstein 19.00 Uhr Bußgottesdienst mit anschl. Hirtenfeuer des KDFB



Donnerstag, 18.12. der 3. Adventswoche

Oberpolling 16.00 Uhr Heilige Messe
Fam. Konrad Winklmeier f. Oma Maria Lorenz
Fam. Konrad Winklmeier f. Opa Josef Söldner
Hildegard Kubitschek f. Winfried Christa
Josef Pauli f. + Angehörige
Fam. Astrid Eibl f. Andrea Mader z. Gtg.
e.g.P. zu Ehren u. z. Dank des Hl. Leonhard
Johanna Winklmeier f. Andrea Mader z. Gtg.
Fam. Georg Hofbauer f. Paula Enzesberger

AICHA V. WALD - WEFERTING

Samstag, 06.12. Hl. Nikolaus, Bischof v. Myra

Weferting 19.00 Uhr

Rorate

Kath. Pfarrkirchenstiftung Aicha f. Rosa Sattler
Fam. Kufner u. Drexler f. Ehefrau, Mutter u. Tochter z. Stg.
anschl. Kuchen- und Glühweinverkauf der Ministranten



Sonntag, 07.12.

2. ADVENT

Aicha v. Wald 9.00 Uhr

Rorate

Fam. Willi Saller f. verst. Verwandte
Barbara Westermeier f. Oma z. Stg.
Fam. Franz Gsottberger f. bds. verst. Angehörige
Irmgard Stöger f. Mutter z. Stg. u. f. verst. Angehörige
Anna Sterner f. Eltern
Geschw. Moser f. Vater z. Stg.
Fam. Renate Essl f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma Maria Wecker
Aloisia Söldenwagner f. Ehemann u. + Angehörige
Franziska Hobelsberger f. Schwägerin Anna Hobelsberger z. 90 Gtg.
Fritz u. Christa Höft f. Ehel. Aloisia u. Georg Praml u. Rosina u. Katharina Mühlbauer



Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Adventsingens in der Pfarrkirche

Mittwoch, 10.12.

der 2. Adventswoche

Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Rorate -des KDFB Aicha v. W.-

Kath. Frauenbund Aicha v. W. f. Anneliese Markl
Kath. Frauenbund Aicha v. W. f. Katharina Schneider u. + Mitglieder
Alois u. Centa Willmerdinger f. bds. verst. Eltern u. Angehörige
anschl. Adventsfeier des KDFB im Gasthaus Stauder



Adventsingens



Freitag, 12.12.

Hl. Johanna Franziska v. Chantal, Ordensgründerin

Aicha v. Wald 18.30 Uhr

Rosenkranz - Andacht



Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heilige Messe

Helga Gotzl, Hidirng f. Marianne Nagl-Kapfhammer
Fam. Josef Ratzinger, Hidirng f. Marianne Nagl-Kapfhammer
Geschw. Berger f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
Fam. Georg Stauder f. Josef Wagner
Fam. Kiessinger f. Josef Wagner
Fam. Manfred Renholzberger f. Josef Wagner
Fam. Manfred Dichtl f. Rudolf Geisler
Alfons Ellinger u. Hilde Meier f. Rudolf Geisler
Anna Billinger, Sittenberg f. Rudolf Geisler
Mali Grubwinkler f. Großmutter Katharina u. Großvater Johann

Samstag, 13.12.

Hl. Odilia und Hl. Luzia

Weferting 19.00 Uhr

Rorate

Fam. Anton Murr f. Helmut Sattler
Maria Eder f. Michael Nagl u. Berta Gscheider

Sonntag, 14.12.

3. ADVENT (Gaudete)

Aicha v. Wald 9.00 Uhr

Rorate

VDK-Ortsverband Aicha v. W. f. Rudolf Geisler u. alle verst. Mitglieder
Fam. Königsdorfer f. Eltern u. verst. Angeh.
Frieda Augustin f. Eltern
Altclub Aicha f. Aloisia Willmerdinger
Fam. Josef Haslinger m. K. f. Nachbarin Aloisia Willmerdinger
Fam. Josef Winter f. Nachbarin Aloisia Willmerdinger
Fam. Christine Bumberger f. Ehemann, Vater u. Schwiegertochter
Josef u. Margarete Brein f. bds. Eltern u. verst. Angehörige
Josef Hartl f. Vater z. Stg.
Fam. Gerl-Riesinger f. Tante z. Stg. u. Opa z. Ntg.



Mittwoch, 17.12. der 3. Adventswoche

Aicha v. Wald 19.00 Uhr

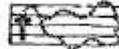
Heilige Messe

Fam. Tobisch f. Konrad Duschl
Frieda Weishäupl f. Konrad Duschl
Theresia Resch f. Rosa Sagerer
Fam. Josef Hartl, Renholding f. Rosa Sagerer
Fam. Alois Scholler f. Konrad Neumeier
Angela Brunner f. Konrad Neumeier
Christiane Binder m. K. f. Johannes Binder z. Gtg.
Fam. Josef Schuster f. Waltraud Betz
Fam. Peter f. Waltraud Betz
Fam. Georg Stauder f. Franz Sigi
Fam. Klessinger f. Franz Sigi
Fam. Margot Kauschinger f. Franz Sigi

Freitag, 19.12. der 3. Adventswoche

Aicha v. Wald 18.30 Uhr

Rosenkranz - Andacht



Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Bußgottesdienst



NAMMERING

Sonntag, 07.12. 2. ADVENT

Nammering 8.45 Uhr

Rorate

Fam. Josef Kapfhammer f. + Eltern u. Großeltern
Julia Bredl m. Alois, Ferdinand u. Paul f. Oma u. Uroma Katharina Liebl
Maria u. Georg Winter f. Schwägerin u. Tante Katharina Liebl
Fam. Markus Klessinger f. bds. Eltern u. Geschwister
Fam. Michael Hartl u. Elisabeth u. Hans Hartl f. Theres Winter
Fam. Heidi Neudorfer f. Theres Winter
Fam. Franz Binder f. Walter Bernkopf
Familien Johann Moritz sen. u. jun. f. Walter Bernkopf
Fam. Bettina Seidenhofer f. Anna Witschital
Fam. Rudi Doletschek sen. u. Fam. Rudi Doletschek jun. f. Anna Witschital



Mittwoch, 10.12. der 2. Adventswoche

Nammering 16.00 Uhr

Heilige Messe

Fam. Johann Probst f. Eltern, Schwieger- u. Großeltern Hilda u. Josef Moser
Fam. Johann Probst f. Eltern, Schwieger- u. Großeltern Max u. Käthe Probst
Fam. Johann Probst f. Theres Winter
Reserl Bayerl m. Fam. f. Theres Winter
Fam. Ludwig Winter f. Katharina Liebl
Fam. Alois u. Gabi Winter f. Katharina Liebl

Sonntag, 14.12. 3. ADVENT (Gaudete)

Nammering 8.45 Uhr

Rorate

Josef u. Maria Reitberger f. bds. + Eltern u. Angehörige
Fam. Otto Hauer f. Rosa Regner
Familien Paula Schuster u. Armin Seidl f. Rosa Regner
Fam. Bernhard Klessinger f. Josef Hartl
Fam. Albert Winter f. Cousin Josef Hartl
Fam. Josef Winter f. Cousin Josef Hartl
Fam. Gerhard Erl, Windorf Josef Hartl
Angela u. Walter Obermeier u. Fam. Martin Schwarzbach f. Oliver Kubitschek



Mittwoch, 17.12. der 3. Adventswoche

Nammering 19.00 Uhr

Bußgottesdienst



Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger
Pfarrvikar Sijil Muttkkal
Diakon Christoph Leuchtner
Gemeindeassistentin Jennifer Kinder
Gemeindefereferent Alois Kufner
Pfarrsekretärin Gabi Grymer
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608
Tel.: 08544/386
Tel.: 0170-8255182
Tel.: 0160-96235426
Tel.: 08544/1451
Tel.: 08504/1608
Tel.: 08504/1608

e-mail: christian.altmannspurger@bistum-passau.de
e-mail: mjsigil@yahoo.com (0175-6764161)
e-mail: christophleuchtner@googlemail.com
e-mail: jennifer.kinder@gmx.de
e-mail: alois.kufner@web.de
(Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
(Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)

Herzliche Einladung zum

33. Adventsingen

in der



Pfarrkirche

Aicha v. W.

Sonntag, 7. Dez. 14, 19:00 Uhr

Es singen und musizieren Chöre und Instrumentalgruppen der näheren Umgebung und stimmen ein auf das bevorstehende Weihnachtsfest.

Nach dem Konzert besinnliches Treffen bei Glühwein, Lagerfeuer und Blasmusik auf dem Kirchplatz (Reinerlös zu Gunsten der Rumänienhilfe).

Auf zahlreichen Besuch freuen sich

Pfarrer Chr. Altmannspurger,
der Pfarr-Gemeinderat
und die Mitwirkenden